

波兰驻华大使霍米茨基：

# “一带一路”拉近波中文化关系

本报记者 陈璐 文/图

自2009年10月到任中国，波兰驻华大使塔德乌什·霍米茨基已在这里度过了5年多的时光，他对中国文化甚至各地方的艺术都有所了解，对很多热点问题有着自己的看法与见解。3月25日，第一届北京肖邦国际青少年钢琴比赛新闻发布会在波兰大使馆举行，会后，霍米茨基就相关问题接受了记者专访。

## 力推肖邦音乐文化

肖邦和钢琴艺术是波兰闻名世界的文化名片。围绕钢琴比赛话题，霍米茨基介绍了波兰的音乐教育情况和自己对利用肖邦音乐推广波兰文化的思索。

波兰有很多知名音乐院校。霍米茨基说，在波兰，学生在很小的时候就可以做出选择，学习自己喜欢的乐器，波兰国内外的优秀音乐家会帮助他们开发潜能、完善技巧。无论是私立、公立院校，还是专业的音乐学校、培训中心，都有各种音乐项目，任何年龄段的民众都可以学习演奏、唱歌和表演。

霍米茨基认为，肖邦音乐既包含民族性又超越国界，是珍贵的人类精神财富。“音乐不需要言语，任何人都能读懂那种欢乐和悲伤的情感。”中国人对肖邦及其音乐的喜爱令他深感欣慰。他相信，中国音乐家能感受到肖邦音乐的内涵，因为两国人民有太多共同点和共鸣。而作为波兰华沙肖邦国际钢琴比赛的姐妹赛事，第一届北京肖邦国际青少年钢琴比赛可成为中波音乐交流的有效平台。

霍米茨基表示，正在考虑以新的方式将“肖邦”融入其他项目，以促进公众对其音乐的兴趣，并引导人们关注波兰其他文化艺术。今年2月在中国国家博



塔德乌什·霍米茨基

物馆开幕的“来自肖邦故乡的珍宝：15至20世纪的波兰艺术”展览广泛而深入地介绍了波兰艺术，被视为是从肖邦入手让人们进一步了解波兰的有效方式。

## 在华开展系列文化活动

根据两国文化部2012—2015年文化合作协定书，波兰2015年将在华开展一系列文化推广活动。霍米茨基说，今年使馆将与波兰密茨凯维奇学院及中国相关机构合作举办音乐、美术、电影、戏剧、教育、烹饪等多领域的文化活动。从波兰驻华使馆提供的4月项目表上，可看到音乐季、艺术展、电影放映等约20个大小项目。

“到今年年底，我们已确定的大型音乐活动有13个，其中大多数为古典音乐表演，也包括爵士乐、当代音乐演出和音乐工作坊，将在北京、天津、武汉、上海等地陆续举办。”据霍米茨基介绍，今年5月，中国观众将有机会在北京国家大剧院

欣赏到由波兰交响乐团——瓦索维亚交响乐团带来的经典音乐演奏。同时，由麦可·扎德拉导演的波兰经典戏剧《先人祭》也将在7月登陆北京人民艺术剧院。“2015年对波兰人民来说是非常重要的一年，我们将举办公共剧院建立250周年庆祝活动，以及波兰最杰出的戏剧导演之一——康托·康道尔诞生100周年纪念。今年将有很多波兰戏剧表演团体来华演出，随着波兰戏剧在世界上越来越受欢迎，我们也借此机会让它更接近中国观众。”

社会调查表明，去过波兰的人当中，超过90%想向家人和朋友推荐波兰，80%的人想再次去波兰。霍米茨基认为，作为波兰的历史文化中心，首都华沙在文化遗产保护和城市现代化建设等方面与中国很多城市有相似之处，存在探讨与交流的广阔空间。

## 与“粉丝”互动是宝贵而有趣的经验

霍米茨基在学生时代就对中国和东亚地区很感兴趣，读了很多有关书籍，这为他快速融入中国生活打下了基础。担任驻华大使后，他忙碌地参加各种活动，了解中国的方方面面。工作之余听音乐会、看摄影展，日程安排极为密集。对于很久以前就到访过中国的他来说，中国这些年取得的巨大发展让他惊叹，也让他更加热爱这个繁忙又迷人的地方。开通个人微博后，和“粉丝”的互动更让他体会到中国人的热情，进一步激发了他对中华文化的浓厚兴趣。

霍米茨基最初开设微博，是为了报道2011年波兰总统14年来的首次访华。之后，微博便成为他与中国“粉丝”

交流的最佳渠道之一。无论是推介使馆的相关活动，还是为欧洲杯加油呐喊，或是分享自己的文化生活，都吸引了众多“粉丝”关注。与李云迪、高晓松、杨澜等文化名人在微博上的互动留言，引来无数网友转发。霍米茨基还在网上回答网友关于波兰留学、旅游、经商等方面的问题，不时通过微博赠送波兰艺术演出门票或电影票，与大家讨论和交流艺术。而当身体不适时，网友们也会嘘寒问暖，向他推荐中医针灸治疗的医师。

霍米茨基说，波兰大使馆非常重视利用互联网进行文化传播和交流，而微博所提供的与广大中国网友沟通的机会，于他个人而言也是非常宝贵和有趣的经验。

## “一带一路”带来积极影响

“一带一路”是当下正热的话题，多国表示愿与中国共同践行这一倡议。霍米茨基认为，“丝绸之路经济带”构想是一个很有意义也很宏伟的战略构想，将大大促进中国与亚欧其他国家之间的交流合作。波兰位于欧洲中心，独特的地理位置优势为双方的合作提供了非常好的基础。

霍米茨基表示，古丝绸之路除了贸易互通，很重要的一个方面就是传播文化，帮助沿线国家发展、创造新的文化艺术与生活方式。如今，这一过程依然类似。

“‘一带一路’必然促进波兰和中国建立更加紧密的文化关系。我认为，基于这一构想框架，很多文化活动规划将获得实施的可能性，而这些文化活动的开展也将相应地促进‘一带一路’的构建。”霍米茨基说。

交流资讯

## 汉学家工作组走访荷兰汉学家及研究机构



中国汉学家工作组与荷兰汉学家会谈

本报讯（驻荷兰特约记者杨晓龙）为加强与中国汉学界、中国问题研究机构及相关智库的联系与合作，探索中国文化海外传播的理论方法和实践路径，在中国驻荷兰大使馆和荷兰教文部的支持下，应荷兰国际文化合作中心邀请，中宣部、文化部、社科院等部门联合组派汉学家工作组，由文化部外联局副局长孙建华率队于3月28日起访问荷兰，推介“汉学家与当代中国”座谈会和“青年汉学家研修计划”。

在荷兰知名智库国际问题研究所、工作组与梅丽森、高英丽等该所的中国问题专家以及荷兰教文部、外交部的负责官员举办圆桌会议，就中欧文化关系的概念和路径、中国价值观和中国与外国智库和学术界合作的趋势等问

题进行了交流。荷方专家积极建言在欧洲举办同类型论坛，并进一步加强合作研究项目。在“汉学重镇”莱顿大学，工作组拜访了汉学院和东亚图书馆，并与该校知名汉学家柯雷、司马翎、高柏、爱丽丝等围绕荷兰汉学研究现状、中国与国外中国学者合作的发展和反思进行了交流。此外，工作组与荷兰著名汉学家高佩佩、高佩佩、高佩佩、高佩佩等荷兰青年汉学家及翻译家代表会谈，了解他们的工作、生活状况，听取他们对于汉学研究及文学翻译的建议。

工作组还受邀访问了荷兰国立博物馆和梵高博物馆，并考察了荷兰原生态文化遗产。3月31日，工作组完成对荷兰的访问并飞赴下一站莫斯科。

## “中国文化节”走进波茨坦电影博物馆

本报讯（驻德国特约记者苏丹）3月21日，柏林中国文化中心首次携手德国波茨坦电影博物馆及当地育华武术培训中心，在电影博物馆举办“中国文化节”。作为配合博物馆陈列展“少年马可·波罗历险记”特别策划的活动，此次“中国文化节”吸引了600多名德国孩子和家长。

当天的电影博物馆大厅内，孩子们在武术教练的指导下学得有模有样。由文化中心汉语老师举办的汉语入门公开课上，德国家长与孩子听得聚精会神，并积极交流自己对汉字的理解。皮影艺术、武术、

中国书法和中国儿童电影等其他文化项目，也受到参与者的欢迎。

柏林中国文化中心主任陈建阳表示，文化节让观众在短短几小时内欣赏和体验中国电影、艺术、舞龙、汉语和书法等丰富多彩的活动项目，对中华五千年文明有了初步了解。波茨坦市主管文化、教育与体育的副市长伊莉丝·玛格多维斯基博士也表示，德国不少中小学已开设中文课，此外还有一些中国功夫培训机构，在电影博物馆举办的这项活动为大家提供了认识中国文化、启迪灵感的机会。

## 开罗展出埃及画家“眼中的中国”

本报讯（驻埃及特约记者刘世平）3月22日，埃及著名画家阿卜杜·曼依姆的个人画展“我眼中的中国”在开罗大学艺术学院举办。

“我眼中的中国”画展共展出34幅作品，主要以江西乡村民居、村落为主题，包括晨光中的老屋、阴雨中的石径，落日中的打谷场劳动情景，以及村头歇息的农妇等。情感细腻、温馨亮丽的画作带给人美的享受，受到观众的高度评价。埃及前高等教育与科研部部长、埃及总理顾问穆菲德·沙哈布说：“我去过5次中国，见证了中

国改革开放的巨大变化。中国和埃及一样是农业大国，这些温暖的笑脸让我相信中国农民也是改革开放的受益者。”

阿卜杜·曼依姆曾多年担任意大利埃及文化中心主任，2013年应开罗中国文化中心之邀在中国江西省博物馆举办了个人画展并进行了半个多月的采风创作活动，2014年又在埃及的开罗和亚历山大举办了3次中国主题画展。此次画展的大部分作品都是阿卜杜的新作，随后还将在埃及其他城市展出。

图片新闻

## 马耳他政要夫人学做中国结

3月27日，作为马耳他中国文化中心“妇女文化月”系列活动之一，中国结高端培训课在中心多功能厅举办。中国驻马耳他大使夫人王建群、马耳他总理夫人米歇尔·穆斯卡特、马耳他世界妇女协会会长艾瑞恩·布林森、马耳他外长夫人米利亚姆·维拉、马耳他前总统夫人杰玛·鲍尼奇、马耳他前总理夫人凯瑟琳·冈奇、马耳他前议长夫人艾瑞恩·费兰多以及多国驻马使节夫人和马各界知名女士30余人出席。

培训课由孔子学院教师符姝琳任教。王建群首先介绍了中国剪纸和中国结的历史、寓意等背景知识，符姝琳老师现场示范中国结的打法。随后，符姝琳耐心教授来宾编织基础中国结的方法，以及如何利用各种中国结的组合完成项链的制作。整个课程内容丰富多彩、氛围轻松、互动热烈，嘉宾们学习兴趣浓厚，积极提问，陆续掌握了要领并编织出连自己都惊艳的作品。

由马耳他中国文化中心倾力打造的品牌项目——“妇女文化月”至此落下帷幕。一个月的时间内，中心举办了以妇女文化为主题的画展、研讨会、培训班、电影周、讲座等精彩活动共计8场，参与人数300余名。作为全新品牌，“妇女文化月”极大地促进了中马两国在文化艺术和思想领域的交流与合作。

本报驻马耳他特约记者 孙燕/文 朱兵/摄



# 中国与阿曼：丝绸般柔软的未来

薛庆国

“我相信你会爱上阿曼，你会发现这个友好的阿拉伯国家的魅力所在。”当一位在中国驻阿曼使馆工作的朋友得知我将和中国代表团一起赴阿曼参加2015年马斯喀特艺术节时，跟我说了这番话。

在我临回北京之际，我发现，在马斯喀特的短短一周果然已让我爱上了这个美丽的国家和她友好的人民，我相信中国代表团的朋友们也深有同感。

在阿曼看到的一切，都将留在我的记忆里：卡布斯苏丹清真寺美轮美奂，呈现出独特的伊斯兰建筑风格；祖贝尔博物馆馆藏丰富，既有各种阿曼文物，也有阿拉伯手工艺琳琅满目，仿古的望远镜与星盘，各种香料、调料、药草，都让人不禁想起古代阿拉伯人对人类文明做出的贡献……

我们和使馆朋友、当地华侨见面时，多次谈到阿曼的特质，大家似乎一致认为，阿曼最重要的特质是“和谐”与“安静”。

和谐，体现于过去与现在、传统与现代、人与自然、环境与建筑的关系上……力求创造这种和谐的阿曼人，在很大程度上为身份认同做出成功的定义，而这，恰恰是一直困扰许多民族、族群的难题。

安静，是阿曼的另一特质：街道没有车辆的鸣笛声，人们的言谈举止平静而和缓，就连大海似乎也变得安静，听不到海浪拍岸的喧嚣。外交官朋友告诉我，安静也体现在阿曼的内外政策上，其政策的制定并不是出自感情冲动或口号标语，也不盲从外国设定的议程，随着时间的推移，正确性与前瞻性日益显现。虽然阿曼在国际舞台上算不上大国，但它在实现地区和平与中发挥着独特作用，并树立了一个通过对话解决国际争端的典范。

中阿关系可追溯到公元6世纪，海上丝绸之路将阿曼的苏哈尔、祖法尔与中国的广州、泉州及杭州连接在一起。这种立足于贸易互惠基础上的关系一直持续到现代。1978年，中阿两国正式建交。而今，这种关系在各个领域都上升到新的高

度。在政治上，两国的许多政策都很相似，这为双方的相互理解、协调、合作奠定了基础。在经贸上，中国业已成为阿曼最大的石油进口国，阿曼是中国第三大石油来源国，两国贸易总额去年达到260亿美元；双方合作不仅涉及石油领域，还延伸到投资、基础设施建设等方面。在文化上，双方交流更是不断增多，今年的阿曼马斯喀特艺术节就是双方文化交流的最新例证。中国参与本届艺术节的重要性体现为：一方面，中方把自己的文化、形象呈现给阿曼人民；另一方面，中方参展者乃至他们背后的广大中国人民，也从阿曼文化与阿拉伯文化的优秀因子中获益匪浅。

可以预期的是，中国与阿曼的关系即将迎来更大的飞跃，建设“丝绸之路经济带”与“21世纪海上丝绸之路”的倡议，与阿曼的长远发展计划存在许多交集和相通之处。毫无疑问，加强中国与阿拉伯世界、中国与阿曼的关系，符合所有相关国家的利益。因为中国与阿拉伯、中国与阿曼的交往之路，从来就不曾沾染过火与血，这条交往之路，无论过去、现在和未来，都像丝绸一样柔软。

3月24日，尼日利亚中国研究中心召开新闻发布会，宣告中心成立。中国研究中心在尼日利亚正式注册，得到尼日利亚政府合作事务委员会、尼日司法部及中国驻尼使馆的支持，是尼首个中非关系和中尼关系专业研究机构。

作为尼日利亚《人民报》的编辑和一名学者，中国研究中心主任查尔斯

论创新的支撑，中国研究中心的成立恰逢其时。据介绍，中心将通过出版学术著作和刊物、组织国内外专题研讨会等多种形式，为尼中两国专家学者提供一个互动平台，助推中非和中尼关系学术发展。同时，中心还将逐步面向全社会，为走进中国的尼日利亚企业和在尼中资企业提供相关政策咨询服务。查尔斯希望与尼中两

国政府及研究机构广泛合作，将中心打造成具有影响力的民间智库。尼日利亚中国研究中心是查尔斯希望开展深入合作的对象。查尔斯说，他是中国文化中心图书馆的常客，经常在那里翻阅有关中国的书籍和资料，良好的环境和周到的服务令他流连忘返。对此，中国驻尼日利亚使馆文化参赞兼尼日利亚中国文化中心主任严向东表示，中国文化中心今后可在人才培养、思想交流、信息服务三个方面与中国研究中心展开

# 尼日利亚中国研究中心 打造民间智库

联文

国政府及研究机构广泛合作，将中心打造成具有影响力的民间智库。

尼日利亚中国研究中心是查尔斯希望开展深入合作的对象。查尔斯说，他是中国文化中心图书馆的常客，经常在那里翻阅有关中国的书籍和资料，良好的环境和周到的服务令他流连忘返。对此，中国驻尼日利亚使馆文化参赞兼尼日利亚中国文化中心主任严向东表示，中国文化中心今后可在人才培养、思想交流、信息服务三个方面与中国研究中心展开

国文化中心曾邀请浙江师范大学非洲研究院执行院长刘鸿武等与尼方学者交流，受到好评。今后，中心还将组织更多中国的专家学者来尼展开思想对话，使两国的思想交流更加活跃。严向东还特别提到，中国研究中心建立初始，需要大量有关中国的一手信息，如何按照尼研究人员的需求，把中国文化中心图书馆办成在尼最权威的中国信息提供中心，做好信息服务，是中国文化中心下一步需要列入议事日程的工作。